



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
МИНИСТАРСТВО ОДБРАНЕ  
СЕКТОР ЗА БУЏЕТ И ФИНАНСИЈЕ

Фонд за социјално осигурање  
војних осигураника

Инт. број 7769-35

23.01.2014. године

БЕОГРАД

Допуну/измену конкурсне документације  
доставља.-

Веза: конкурсна документација за јавну набавку добара бр. 42/13 - **Медицински потрошни материјал и хируршки инструменти за урологију, по партијама.**

У складу са чланом 63. Закона о јавним набавкама и конкурсном документацијом, а у вези захтева потенцијалног понуђача за додатним појашњењем конкурсне документације, свим понуђачима који су преузели конкурсну документацију (КД) за јавну набавку добара бр. 42/13, достављамо следећу измену/допуну конкурсне документације:

**ПИТАЊЕ бр. 1:** " У оквиру партије 3. „Евакуатор по Ellik-у, пластични, компатибилан са инструментима Carl Storz, запремина течности коју евакуатор може да прими је око 2-2,5" , није наведено на коју јединицу мере се односи запремина течности коју евакуатор може да прими. Наведено је само 2- 2,5."

**Одговор 1:** Запремина течности коју евакуатор може да прими износи 2-2,5 dl.

**ПИТАЊЕ бр. 2:** "У оквиру партије 9. „Жица уролошка водич, дужине 145cm, промера 0,038 инча"

Да ли је дозвољено да жица уролошка буде дужине +/- 10% од наведене?"

**Одговор 2:** Наручилац прихвата да жица уролошка водич промера 0,038 инча, може бити дужа од 145 cm за 10% али не може бити краћа од 145 cm.

**ПИТАЊЕ бр. 3:** "U okviru partije 17. „Iгла за biopsiju tkiva prostate sa zastitinim konektorom za flksiranje i sigurnost prilikom upotrebe, dimenzija G16/200 mm, kompatibilna sa aparatom C.R. Bard"

i partije 18. „Iгла за biopsiju tkiva prostate sa zastitinim konektorom za flksiranje i sigurnost prilikom upotrebe, dimenzija G18/200 mm, kompatibilna sa aparatom C.R. Bard" , nije precizirano kakav vrh igle za biopsiju prostate, narucilac zahteva?"

**Одговор 3:** За партије 17 и 18 крајњи корисник инсистира да врх игле за биопсију простате буде троугли, обзиром да се коришћењем игле са оваквом врстом врха постиже боље узорковање ткива простате, због мање косине приликом узорковања ткива, као и мање девијације уласка овакве игле у ткиво простате. Образложење дато у приложеним референцама.

Сходно члану 63. став 5. Закона о јавним набавкама („Сл. Гласник РС“ бр. 124/12) Наручилац продужава рок за подношење понуда тако да је нови рок за подношење понуда 05.02.2014. године до 10:00 часова. Понуде ће се отварати одмах, по истеку рока за подношење понуда, то јест 05.02.2014. године у 10:15 часова.

Сви остали захтеви из конкурсне документације остају непромењени.

BJ/(32-533)

20



## Reference:

- Kuru TH, Simpfendorfer T, Roethke M, Hohenfellner M, Hadaschik B Improving Accuracy in Image-Guided Prostate Biopsy by Using Trocar-Sharpended Needles Urol Int 2013;91:404-409
- Margel D, Yap SA, Lawrentschuk N, Klotz L, Haider M, Hersey K, et al: Impact of multiparametric endorectal coil prostate magnetic resonance imaging on disease reclassification among active surveillance candidates: a prospective cohort study. J Urol 2012;187:1247-1252.
- Jemal A, Bray F, Center MM, Ferlay J, Ward E, Forman D: Global cancer statistics. CA Cancer J Clin 2011;61:69-90.
- Bul M, van den Bergh RC, Rannikko A, Valdagni R, Pickles T, Bangma CH, et al: Predictors of unfavourable repeat biopsy results in men participating in a prospective active surveillance program. Eur Urol 2012;61:370-377.
- Sciarra A, Barentsz J, Bjartell A, Eastham J, Hricak H, Panebianco V, et al: Advances in magnetic resonance imaging: how they are changing the management of prostate cancer. Eur Urol 2011;59:962-977.
- Sanda MG, Dunn RL, Michalski J, Sandler HM, Northouse L, Hembroff L, et al: Quality of life and satisfaction with outcome among prostate-cancer survivors. N Engl J Med 2008;358:1250-1261.
- Hambrock T, Somford DM, Hoeks C, Bouwense SA, Huisman H, Yakar D, et al: Magnetic resonance imaging guided prostate biopsy in men with repeat negative biopsies and increased prostate specific antigen. J Urol 2010;183:520-527.
- Pondman KM, Fütterer JJ, ten Haken B, Schultze Kool LJ, Witjes JA, Hambrock T, et al: MR-guided biopsy of the prostate: an overview of techniques and a systematic review. Eur Urol 2008;54:517-527.
- Hoeks CM, Schouten MG, Bomers JG, Hoogendoorn SP, Hulsbergen-van de Kaa CA, Hambrock T, et al: Three-tesla magnetic resonance-guided prostate biopsy in men with increased prostate-specific antigen and repeated, negative, random, systematic, transrectal ultrasound biopsies: detection of clinically significant prostate cancers. Eur Urol 2012;62:902-909.
- Miyagawa T, Ishikawa S, Kimura T, Suetomi T, Tsutsumi M, Irie T, et al: Real-time virtual sonography for navigation during targeted prostate biopsy using magnetic resonance imaging data. Int J Urol 2010;17:855-860.
- Cooperberg MR, Carroll PR, Klotz L: Active surveillance for prostate cancer: progress and promise. J Clin Oncol 2011;29:3669-3676.
- Singh AK, Kruecker J, Xu S, Glossop N, Guion P, Ullman K, et al: Initial clinical experience with real-time transrectal ultrasonography-magnetic resonance imaging fusion-guided prostate biopsy. BJU Int 2008;101:841-845.
- Turkbey B, Xu S, Kruecker J, Locklin J, Pang Y, Bernardo M, et al: Documenting the location of prostate biopsies with image fusion. BJU Int 2011;107:53-57.
- Ukimura O, Hirahara N, Fujihara A, Yamada T, Iwata T, Kamoi K, et al: Technique for a hybrid system of real-time transrectal ultrasound with preoperative magnetic resonance imaging in the guidance of targeted prostate biopsy. Int J Urol 2010;17:890-893.
- Glossop N, Singh AK, Choyke P, et al: Real-time MRI-TRUS fusion for guidance of targeted prostate biopsies. Comput Aided Surg 2008;13:255-264.
- Moore CM, Robertson NL, Arsanious N, Middleton T, Villers A, Klotz L, et al: Image-guided prostate biopsy using magnetic resonance imaging-derived targets: a systematic review. Eur Urol 2013;63:125-140.
- Turkbey B, Mani H, Shah V, Rastinehad AR, Bernardo M, Pohida T, et al: Multiparametric 3T prostate magnetic resonance imaging to detect cancer: histopathological correlation using prostatectomy specimens processed in customized magnetic resonance imaging based molds. J Urol 2011;186:1818-1824.

- Roethke MC, Lichy MP, Kniess M, Werner MK, Claussen CD, Stenzl A, et al: Accuracy of preoperative endorectal MRI in predicting extracapsular extension and influence on neurovascular bundle sparing in radical prostatectomy. *World J Urol* 2012, E-pub ahead of print.
  - Roethke M, Anastasiadis AG, Lichy M, Werner M, Wagner P, Kruck S, et al: MRI-guided prostate biopsy detects clinically significant cancer: analysis of a cohort of 100 patients after previous negative TRUS biopsy. *World J Urol* 2012;30:213-218.
  - Wolters T, Roobol MJ, van Leeuwen PJ, van den Bergh RC, Hoedemaeker RF, van Leenders GJ, et al: A critical analysis of the tumor volume threshold for clinically insignificant prostate cancer using a data set of a randomized screening trial. *J Urol* 2011;185:121-125.
  - Ahmed HU, Emberton M, Kepner G, Kepner J: A biomedical engineering approach to mitigate the errors of prostate biopsy. *Nat Rev Urol* 2012;9:227-231.
  - Ploussard G, Epstein JI, Montironi R, Carroll PR, Wirth M, Grimm MO, et al: The contemporary concept of significant versus insignificant prostate cancer. *Eur Urol* 2011;60:291-303.
  - Panteliou SD, Tzortzis V, Anagnostopoulos GT, Sunaric MM, Sarris J, Hatzimouratidis K, et al: Development of a new optical device and its feasibility in prostate cancer detection. *Urol Int* 2012;89:290-295.
  - Pinto F, Totaro A, Palermo G, Calarco A, Sacco E, D'Addessi A, et al: Imaging in prostate cancer staging: present role and future perspectives. *Urol Int* 2012;88:125-136.
  - Colleselli D, Hennenlotter J, Schilling D, Krueger SA, Roethke M, Lichy MP, et al: Impact of clinical parameters on the diagnostic accuracy of endorectal coil MRI for the detection of prostate cancer. *Urol Int* 2011;86:393-398.
- Anastasiadis AG, Lichy MP, Nagele U, Kuczyk MA, Merseburger AS, Hennenlotter J, et al: MRI-guided biopsy of the prostate increases diagnostic performance in men with elevated or increasing PSA levels after previous negative TRUS biopsies. *Eur Urol* 2006;50:738-748, discussion 748-749.
- Hadaschik BA, Kuru TH, Tulea C, Rieker P, Popeneciu IV, Simpfendorfer T, et al: A novel stereotactic prostate biopsy system integrating pre-interventional magnetic resonance imaging and live ultrasound fusion. *J Urol* 2011;186:2214-2220.
- Kuru TH, Roethke M, Popeneciu V, Teber D, Pahernik S, Zogal P, et al: Phantom study of a novel stereotactic prostate biopsy system integrating preinterventional magnetic resonance imaging and live ultrasonography fusion. *J Endourol* 2012;26:807-813.
  - Kopacz DJ, Allen HW: Comparison of needle deviation during regional anesthetic techniques in a laboratory model. *Anesth Analg* 1995;81:630-633.
  - Fütterer JJ, Barentsz JO: MRI-guided and robotic-assisted prostate biopsy. *Curr Opin Urol* 2012;22:316-319.
  - Muntener M, Patriciu A, Petrisor D, Schär M, Ursu D, Song DY, et al: Transperineal prostate intervention: robot for fully automated MR imaging - system description and proof of principle in a canine model. *Radiology* 2008;247:543-549.
  - Ouzzane A, Puech P, Lemaitre L, Leroy X, Nevoux P, Betrouni N, et al: Combined multiparametric MRI and targeted biopsies improve anterior prostate cancer detection, staging, and grading. *Urology* 2011;78:1356-1362.
  - Obek C, Doğanca T, Erdal S, Erdoğan S, Durak H: Core length in prostate biopsy: size matters. *J Urol* 2012;187:2051-2055.
  - Ploussard G, La Taille de A, Terry S, Allory Y, Ouzaïd I, Vacherot F, et al: Detailed biopsy pathologic features as predictive factors for initial reclassification in prostate cancer patients eligible for active surveillance. *Urol Oncol* 2012, E-pub ahead of print.